

**October 16, 1976**

**Telegram to the Ministry of Foreign Affairs from the  
Royal Danish Embassy in Moscow**

**Citation:**

"Telegram to the Ministry of Foreign Affairs from the Royal Danish Embassy in Moscow", October 16, 1976, Wilson Center Digital Archive, Rigsarkivet, Udenrigsministeriet (0002), Journalsager gruppe 003-004 (1973-1988), 1567 (4 Q 110). Obtained by Charles Kraus and translated by August Mersyth.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/176124>

**Summary:**

Information about visa application of the North Korean diplomats.

**Credits:**

This document was made possible with support from Kyungnam University

**Original Language:**

Danish

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

## TELEGRAM TIL UDENRIGSMINISTERIET

		Retelex til:										
<input type="checkbox"/> Chefen for	<input type="checkbox"/> Kopi chef	<table border="1"> <tr><td colspan="3">U.M.</td></tr> <tr><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		U.M.								
U.M.												
<input type="checkbox"/> Direktøren	<input type="checkbox"/> Dep.chef U-Ø.dept.											
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd Adm.	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd M.afd.											
<input type="checkbox"/> Protokolchefen	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd Ø.P.afd.											
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd P.afd.	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd H.afd.											
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd R.afd.	<input type="checkbox"/> _____											
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd DANIDA	<input type="checkbox"/> _____											
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd P.K.A.	<input type="checkbox"/> _____											
<input type="checkbox"/> Stedfortræder for P-chef	<input type="checkbox"/> _____											
Bemærkninger:		Kopi vedlagt:										

7578 ambdan su ambassaden i Moskva amtel 391. af 16.10. 1976. kl.

urgent for sekretærvagten

757.

757 5 ex pl

visumansøgning fra nordkoreanske diplomater

sekretærvagt  
2 ex pl

ambassaden har netop modtaget ansøgninger om visum for 30 dages ophold i Danmark for:

1. li in no

3 sekretæer ved nordkoreas Moskva ambassade  
dip.pasnr. 0510195 gyldigt til den 7.03. 1980

2. chon na ryang

attache ved nordkoreas Moskva ambassade  
dip.pasnr. 0510113 gyldigt til den 19.02. 1978

rejseformaal: diplomatkurrer

da to herre ønsker at rejse i aften via Berlin  
ambassaden udbeder sig bemyndigelse til udstedelse af visa senest i dag kl. 1830 Moskva tid (1630 dansk tid)

nummershaibp 391.

NTB  
Underrettet protokolchefen,  
PET (hr. Olsen), Tilsynet for  
Udlandige og eksp.selv. Ege, A III  
Anvender telexet til TjU.  
Eftersøgende læst underret-  
ning om, at begge de to nord-  
koreanere er ukendte af  
såvel PET som TjU, men  
kan acceptere udstedelse  
af visa.  
Telexet overensstemmende  
til amb. Moskva kl. 16.35

N. Akselbo, sekretærvagt  
16.10.1976

Moscow Embassy airtel 391 dated 16.10.1976

Urgent for on-duty secretary

Visa application from North Korean diplomats

The Embassy has just received visa applications for 30 days stay in Denmark for:

1. Li In No

3rd Secretary at North Korea's Moscow Embassy

Diplomatic passport no. 0519195 valid to 7.03.1980

2. Choi Cha Ryang

Attaché at North Korea's Moscow Embassy

Diplomatic passport no. 0310113, valid to 19.02.1978

Purpose of travel: diplomatic courier

The two gentlemen wishes to travel this evening via Berlin.

The Embassy requests permission to issue visas no later than today 18.30 Moscow time (16.30 Danish time).

Notice [Hand-written]

Informed Department for Protocol, Police Intelligence Service (Kr. Ottosen), Directorate for Foreign Nationals and Companies. [illegible] been informed that none of these North two North Koreans are known to Police Intelligence Service or TFU, but will still allow issuance of visa.

Telexed corresponding [information] to the Moscow Embassy at 16.35.